

# BRASSÓI LAPOK

P O L I T I K A I L A P .

**Nyomda és kiadóhivatal:**

Brassó, Kapu-utcza 60. szám. — Telefon szám 177.

**ELŐFIZETÉSI DIJ**

helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve: egész évre 20 K., fél évre 10 K., negyedévre 5 K.

Egyes szám ára 8 f. és kapható: a kiadóhivatalban, Herz-féle nyomdában, Glass- és Wächter-féle hírlapárudában.

**Felelős szerkesztő:**

**Dr. VAJNA GÁBOR** ügyvéd.

**Szerkesztőség:**

KAPU-UTCZA 60. SZÁM.

**Értekezhetni:**

d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.

Telefon szám 177.

**HIRDETÉSI DIJ:**

2 hasábos garmondsor vagy annak helye 1-szeri hirdetésnél 24 fillér, 3 hasábos garmondsor 16 fillér. Többszöri hirdetésnél kedvezmény.

Nyilttér sora 30 f.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

## Előjelek.

Brassó, márcz. 7.

(M-d.) Ha végig tekintünk azokon a mozzanatokon, melyekből a politika horizontja összerakodik, s ha első sorban a marosvásárhelyi véres választás eseményeit vetjük össze azokkal a momentozus nyilatkozatokkal, a melyekben a kormányzat lelkének megnyilatkozása Széll Kálmán legutóbbi társadalmi körben tartott, de országra szóló beszédében revelált: akkor nyugodtak lehetünk a felől, hogy minden roszakarat dacára a közel álló választások előjelei a jog és törvény jegyében fogantattak meg.

Megvannak a következményei minden oknak sigy az előbb említett kettős oknak egybehangzó következtetései nagyon súlyosan esnek az előjelek mérlegébe.

Ezek a következmények, röviden szólva abból állanak, hogy ugy az eseményekből, mint az azokat követett illetékes nyilatkozatokból az egész ország meggyőződhetett arról, hogy a politikai élet irányadó tényezői öszintén és határozottan kárhoztatják a választási erőszakoskodásokat. Ez megnyugtatólag hathat a kedélyekre.

De a központi irányadó államférfiak jó szándéka nem elég.

Szükséges, hogy az egyes kerületek lakosságában is végbemenjen a politikai felfogásnak s az erkölcsöknek az az üdvös átalakulása, mely képesíti a polgárokat az ellenvéleményük nézetének és jogainak megbecsülésére s küszöböli közéletünkben a választásoknál oly gyakran előfordulni szokott vad-ságot és erőszakosságot.

A művelt osztály, melynek az volna a hivatása, hogy a kevésbé műveltet józan és nemes irányban veresse, ne feledkezzék meg a hivatásáról. Lássa be valahára, hogy az, a ki a népet

itatással és izgatással megfosztja józan esze használatától, az alkotmányosságot gyökerében támadja meg. Ne akarjanak mindenféle nyomással a választó kerületekre reáerőszakolni oly jelölteket, a kiket a nép többsége nem akar. Ha minden erőszakos és erkölestelen eszközökkel kicsikart választást kérlelhetetlenül megsemmisítettek volna, közéletünk rég megszabadult volna a választási erőszakosságok és vérengzések megsegyenítő betegségétől.

De az eddigi igazolási rendszer a pártok kölcsönös elnézése mellett fátyolt borított a visszaélésekre. Majdnem sohasem volt arra eset, hogy még a legbotrányosabb módon szerzett mandátumot is megsemmisítették volna. Ez a rendszer növelte nagyra a politikai kalandorok és szerencsevadászok ama nagy seregét, a kik képviselőségért pályáznak. Vajha a kuria biráskodásának behozatala gyökeres orvoslást hozna e tekintetben. Alapos tisztításra a polgárság és a törvényhozás érdekében egyaránt szükség van.

## Belföld.

Brassó, márcz. 7.

A képviselőház Perczel Dezső elnöklése alatt ülésezett a tegnap. A honvédelmi költségek tárgyalásánál Tóth János az él lmszerek beszerzésénél takarékos-ságot kíván. A lőkészletet magyar gyárakból szerezzék be. Kérdi, miért nem alkalmaznak a honvédségnél ruganyos cipőtalpat? Gromon Dezső válaszol felszólalására. Az ipartermékek közül csak azokat szerzik be külföldön, a mi nálunk nem kapható. A ruganyos cipőtalpat nem lehet behozni a honvédségnél, mert az előírás kimondja, hogy a közös hadsereggel egyenlő felszerelése kell legyen a honvédségnek is. Thaly Kálmán a magyar ipartermékek föltétlen használatát kívánja. Ugron Gábor szerint a két hadinemnél csak a kardbojt egyforma. A

csendőrségi tételnél Thaly Kálmán elismeréssel szól a létszám fölemeléséről. A szabályzat megváltoztatását kéri. Gromon Dezső államtitkár a létszám emelését szintén szükségesnek látja. A honvéd hadbírótság tételénél Ugron Gábor a becsületbírótság ellen szól. Ez megsértése az alkotmánynak. Határozati javaslatot nyujt be, hogy a hadi jogot a polgári személyekre ne terjeszszék ki. Széll Kálmán miniszterelnök igéri, hogy az idevágó rendeleteket megváltoztatja. Tóth János a nyugdíjak tételénél nagyobb körültekintést kíván. A honvédelmi tereza költségvetését ezzel letárgyalták. Szünet után a pénzügyi tereza költségvetésének tárgyalása következett.

Káldy Gyula zeneszerző, a budapesti kir. opera volt igazgatója, tegnap élte 63-ik évében szivszélhűdés következtében elhunyt.

Szabolcsvármegye tegnapi rendkívüli közgyűlésén egyhangulag hozzájárult a háromszéki nemzetiségi felirat támogatásához.

## Külföld.

Brassó, márcz. 7.

A trónörökösné lebetegedését a jövő hétre várják.

Spanyolországban a miniszterválság még egyre tart. Az új miniszterelnök a legnagyobb valószínűség szerint Szagaszta lesz.

Szerbiában titkos bizottságok alakultak, melyek a Karagyorgyevics-dinasztia újbóli trónrajuttatása érdekében működnek. Állítólag Oroszország támogatja ezt az agitációt.

Pekingben egy császári rendeletet bocsátottak ki, mely a jun. 20-tól, aug. 14-éig kibocsátott összes rendeleteket megsemmisíti.

Mac Kinlejt 3-án iktatták be ünnepelesen elnöki hivatalába.

A Fokvárosban a pestis egyre nagyobb mérveket ölt.

# Perzsaszőnyeg-kiállítás

a „Kaertsch-Villa“ nagy termében, a hol darabonként olcsó ár mellett el is árusítatnak.

## •Los von Rom.

Brassó, márcz. 7.

A Kronstädter Zeitung egy idő óta állandó rovatot nyitott a kath. vallásukból kitérítettek neveinek közírré tételére. Vallási proselitáskodásában a zsidóvásár dobosa szerepére vállalkozik s a „Los von Rom“ csömörlésig való kiabálásával csalogatja a jelszók, frázisok után kapkodókat egy osztrák klikk aklába. Közelebbi egyik számában plane hosszadalmasan ki is oktatja, mily eljárást kell követni a *katholikus* vallástól való elpártolásnál s a hithagyónak előírja a *katholikus* pappal szemben tanusítandó goromba modort, hozzá nagylelkűen felajánlja az apostátának adandó böles tanácsait s hogy olesőbb legyen lélekvasárlása, holmi ingyen czédulákkal is szives szolgálatjára áll.

Ugyan Kr. Z.! hát miért bujtogat épen a *katholikus* vallás elhagyására? Vagy a görög keleti, ev. ref., unitárius és izraelita vallást oly szentnek tartja, mint sajátját, melyben üdvözülni remél? — Aligha. — Nos, ha nem, miért nem veti ki ezek ellen is háláját? Ugy eme vallások a derék magyar lutheránusokkal együtt, mint a *kath.* vallás megtalálná itt Brassóban is a maga sajtó organumát, de még egyikről sem tapasztaltuk, hogy kísérletet tett volna valamely más vallásból hirlapi reclámmal hiveket toborzani el; csupán a szász lutheranizmusnak jutott a vallási tolerancia ezen nemes munkája. Általában interconfessionális szempontból sem helyes a valláscseréléseket hirlapi közlemények tárgyává tenni, ha mindjárt a tanuk, reclam czéljából szorulnának is a közlésre, feltéve, hogy az illető hirlap nem kizárólag felekezeti lap. Vagy talán a Kr. Z. ilyen? Ha igen, jó lesz erről a brassói német *katholikusok*at felvilágosítani. Ha már valaki vallást akar változtatni, bizza azt a Kr. Z. az illetőre és a felekezetek papjaira, majd csak eligazodnak ők a Kr. Z. beavatkozása nélkül is. Vagy ha már oly kedve kerekedik a törvények magyarázataira, szolgáljon magának és közönségének a nemzetiségi törvények magyarázatásával, arra talán környezetében nagyobb szükség lesz.

Ha tudnók, hogy a Kr. Z. szerkesztőségének embertársai lelki üdve feküdnék annyira a szívében, hogy a sajtó organumát is segítségül hívja tulvilági boldogságuk megszerzésére, vagy ha azt vélnék, hogy vagy vallásuknak nincs meg az a vonzó ereje, vagy talán papjaik és vallásoktatóik működése oly fogyatékos, hogy ezt a templom és felekezeti iskola helyett egy politikai hirlap hasábjain kell kipótolniok, akkor még értenők eljárását. De tudjuk, hogy ebben nincs hiány és hogy nem ezen indok vezeti őket. Vallási polemiaival nem is hozakodhatnánk elő e lap hasábjain, ámbár itt Brassóban e sajtóban is méltó helyet foglal el azon óhaj kifejezése, hogy itt, a hol oly sok felekezetnek kell békés egyetértésben egymás mellett megférnie, a vallási ellentéteket legalább hirlapjainkban ne élesítsük ki. Politikai háttere, tendenciája van az egész vallási színezetű mozgalomnak és ez a mi felszólalásunkat kihívja.

Az osztrák államban régebb békés egyetértésben élt nemzetiségek között szenvedélyes harcz tört ki, mely hazafiatlan érzéssel képes darabokra tépni az egységes államot. A 15 millió szláv saját nyelv-

nek a 10 millió német mellett jogot követel; e miatt a német nemzetiek Schönerer vezetése alatt Ausztriának mint önálló államnak megbuktatása és a német birodalomhoz való csatolása mellett izgatnak, így remélvén a szlávok leigázását biztosítani, s nem átván a nemzetiségi izzó lázat a vallási agitáció fanatismusával is emelni. És itt kezdődik a mi szász testvéreink érdekeltsége.

Ausztriának a megsemmisítése parlamenti uton lehetetlen; másrésről már Bismarck szerint is a német császárság protestáns jellegét veszélyeztetné 22 millió *katholikus* bekebelezése. E nehézség elhárítására indította meg Schönerer és satellessai a „Los von Rom“ mozgalmat; bevallják a német nemzetiek, hogy apostatai apostolkodásukkal hamarabb és biztosabban vélik elérni az Ausztria szétrobbantásával megvalósuló nagy német politika érdekeit. Maga Wolf „Ismételten hangsúlyozzuk, hogy a német nemzeti „Los von Rom“ jelszó tisztán és kizárólag politikai tekintetből ered. Vallási toborzást egy felekezet érdekében sem üzhet a német nemzeti párt.“ (Ostdeutsche Rundschau). Nos hát ezen hazafiatlansággal párosult német nagyzási hóbort üzelmeinek uszályhordozójává állott be a Kr. Z. is.

Hogy ezen dissidenseknél mennyire nem czél a „tisztább evangéliumi tan“, kitűnik onnan, hogy kezdenek visszatérni az ősi germán vallás pogánysága felé, Wodánt állítva oltárakra. Maga Schönerer is negligálva az államvallást, melybe mást csábitgat, felekezet nélkülivé, de nem — protestáns — lett. Maguk a jobb érzésű protestáns praedikátorok is, látva Wolf lapjának a minden pozitív vallás eltiprására irányuló tendenciáját, az egész mozgalmat hazafiatlannak, vallástalannak jelentették ki, mely mozgalommal osztrák protestáns soha sem rokonszenvezhet. Hogy mit szólnak a magyar protestánsok ez átvedléshez, annak a Kr. Z. a megmondhatója, de mihelyt e mozgalom politikai irányzatot ölt és Magyarországon is toborzani kezdi hiveit, akkor nekünk egy kis hozzászólásunk van.

Mindaddig, míg a dualismus teremtette viszony fennáll Magyarország és Ausztria között, addig nem lehet közönyös előtünk azon lázas tevékenység, mely évek során annyira elsorvasztja a társállam életét, hogy nemcsak a gazdasági ügyeit nem tudja rendezni, hanem a közös külpolitikai téren elvesztette prestigeét, sőt a parlamentarizmus élet botrányai miatt állami élete is zsibbadt tétlenségre van kárhóztatva; s pedig nekünk közös számlánk is van. A közös ügyre és általában az Ausztriának hozott pénzbeli áldozat mégis sokacska ár entrée-nek azon czirkuszi, — akarom mondani — parlamenti pofozódás élvezetért, melynél a Kr. Z. hivi sietnek pártfeleik ökölesapásait oly tapsokkal jutalmazni, mely a Lajthán tulra is áthallassék. Tessék besétálni! a Kr. Z. meg is mondja, hogy a czédulát hozzá: „Buchdruckerei Johann Gött's Sohn“ — nál ingyen lehet kapni, egy krajczár se kell érte, csak egy kis vallástagadás, egy kis „Los von Rom“, de ennek árán aztán mily walhallai élvezet!

Azután mily csábitó az a finom modor, melyben a „Los von Rom“ apostoli működése nyilvánul. Az Altdeutsch-ok vezére a hős Wolf a pálinkás csapszékek legelzüllöttebb existenciáinak szótárából szedegeti elő szólamaait: kokler, szélhámos,

gazember, parlamentáris kifejezések szájukban; természetes, a milyen a mosdó, olyan a törlő is; és így rajtuk szárad az ellenfél „Lausbub“ és más hasonló kifejezése is. Különösen a *kath.* vallás elleni gyűlöletük kifejezéseiben az aljasság oly alacsony fokára süllyedtek, hogy az országházból nemcsak a karzat női közönsége, hanem más pártok is kivonulnak a szeméremsertő aljasság hallása elől s az elnökség a 16 éven aluli ifjúságot kénytelen eltiltani a karzatról. Maga, a kifejezésekben nem válogató Klofac sem meri Wolfot követni a pöczegödörbe, a hol ez ember oly otthoniasan érzi magát. Jellemző egyik képviselő nyilatkozata e pártra, hogy ezek nem képviselők, hanem disznók; Schusterschic képviselő pedig oda vágja Wolfnak: „Botot magának, de ne mandátumot.“ Hát ez ama műveltség, melylyel a „Kulturvolk“ folyton dicsekedve veri mellét? E műveltséget szándékoznak itt meghonosítani? A „Los von Rom“ czégére alatt emez aljas üzelmek honosításában telik kedve a Kr. Z.-nak. Sikerült már itt Brassóban is kinevelni egy pár suhanczot ily utczai betyárrá, ki a mellette elhaladó tisztességes emberre rákiáltja „Los von Rom“. Gratulálunk a német nevelés „Gründlichkeit“-jához. A hivatalos Németország a fenn kifejtett okból távol tartja ugyan magát emez üzelmeiktől; teleleegyedni fölösleges munka is volna ama hév mellett, melylyel felkarolják egyesek és társulatok, különösen Németországban, gazdag forrásokat nyitván meg számára. A Gusztáv Adolf egyesület, az Evangelischer Bund, az Altdeutscher Verband és más szövetségek pár év alatt óriási erőt fejtettek ki; predikátorokat, missionariusokat küldtek Ausztria tartományaiba; templomok építésére, pártpolitikai czélokra, lapokra és röpiratokra bőven kijutott. Három milliónál több röpirat szórta szét a „Los von Rom“ czimén a rágalmat a *kath.* egyház és intézményei ellen, felujtván mindazon gyalázkodásokat, melyeket valaha csak ellene szórtak; brassói testvéreink gondoskodtak, hogy ide is kijusson belőlük. Nem lenne szives a Kr. Z. miután az áttérésre vonatkozó paragrafus magyarázataival és beces utasításaiból külön lenyomattal is ingyen szolgál, egy kis magyarázattal szolgálni a vallási izgatásokra vonatkozólag is?

Hogy a „Comitée zur Förderung der evangelischen Kirche in Österreich“ gyűjtéséből és más „szeretet-adományok“ révén hány százezer márka vándorolt be a „Los von Rom“ mozgalmai előmozdítására, arról talán több felvilágosítást adhatna a Kr. Z., mely mintha maga is agens volna (gyanusítani nem akarok) oly buzgalommal közli a „Los von Rom“ lép-jére került külföldi gimpliket. Egy ily külföldi pénzzel küzdő hazafiatlan, dinasztia ellenes pártcsoport üzelmeivel szemben nem árt ébren lennünk, különösen midőn van a magyar haza földén még nemzetiség, mely ma sem szünt meg kifelé kacsingatni.

Az uralkodó ház iránt mindig lovasias érzellemmel viseltető magyarságra nézve különben sem közönyös, hogy mi lesz akkor, ha a „Los von Rom“-os pangermánok örült ábrándja valósulna, Németország vaskarjai Ausztriát is magukhoz ölelnék, mert az csak nem képzelhető, hogy Németországon két császár uralkodjék. S vajjon mit szólunk az erdélyi szászoknak, az általuk oly büszke fitogta-

tással annyiszor hánytorgatott loyaltásáról az ausztriai uralkodóházhoz, ha egyik leibjournaljuk a Kr. Z. az uralkodóház megdöntésére törő „Los von Rom“-os izgatók elvei mellett foglal állást? Vagy ama hűség csak addig volt jó, míg a magyar faj rovására kiváltságokat szerezhettek, s ma, midőn a minden honpolgárnak egyenlő jogot biztosító törvények mellett extrawurstot nem várhatnak, hátat fordítanak eddigi bálványuknak s külföldről várják a sült galambot.

A szász nemzet már megcsinálta egyszer Erdélyben a maga „Los von Rom“-ját s kivette bőven a javakból a maga részét, míg másoknak morzsákkal kellett megelégedniük; élvezze tehát most nyugodtan a vallási békét; tanuljon vallási toleranciát legalább magyar lutheranus hitfeleitől.

A lelkiismereti szabadság minden vallásnak tana, tisztelünk mindenkit, ki meggyőződését követi, de a nemzetiségi fészkelődésnek a vallás köpenyével való takargatását minden vallás megvetendő hipokrisisnek tartja.

Róma miatt minden állam haladhat a fejlődés útján, s ha az osztrák hazafiatalan törekvéseknek akadályául szolgál, erre csak büszke lehet. A kitérítésekben ezélba vett katolikusoknál a hazaszeretet vallásukkal egybeforrott; ezt tudják a „Los von Rom“ apostolai, azért iparkodnak előbb hithagyásra bírni, hogy azután hazafiatalanságra csábíthassák. Ha már a Kr. Z. példányképet akar felállítani olvasóinak, ne azt a néhány ezer „Los von Rom“-os hazafiatalan és uralkodója ellen pártütő csoport összeférczelgetését mutassa be, hanem azon sok millióra menő hithű osztráknémet katolikusok, kik a heves agitációktól undorral fordulva el, nem szerezték meg a hazaárulás gyalázatoságát, még pedig hithagyás árán.

Bándi Vazul.

## HIREK.

Brassó, márcz 7.

— Lapunk jövő száma szombaton jelenik meg.

— Kinevezés. A kereskedelemügyi miniszter a múlt évben állandósított brassó — bodza — krásznai közuton rendszeresített állami utmesteri állásra Bódi Gábor huszárőrmestert nevezte ki.

— Áthelyezés. A marosvásárhelyi kir. ítélőtábla elnöke dr. Mégay Ferencz brassói kir. járásbírói aljegyzőt és Jakó Pál brassói kir. törvényszéki aljegyzőt kölcsönösen áthelyezte.

— Esküdtzéki főtárgyalás. Ma délelőtt kezdte meg a kir. esküdtbírói lozás és rablás büntetvével vádolt Kertész Gyula bűnyüének főtárgyalását. Délelőtt folyamán befejezték a bizonyítási eljárást, délután 3 órakor a vádbeszédek elhangzása után az esküdték visszavonultak tanácskozássra. Itélet lapunk zártakor még nem hozott. Részletesebb tudósítást lapunk jövő számában.

— Megvont színigazgatói engedélyek. Brassó vármegye törvényhatóságához tegnapelőtt a belügyminiszter következő tartalmu leirata érkezett: Bokody Antal, Demény Albert, Fekete Béla, Fekete Miksa, Hevesi József és Kiss Pál színigazgatók az országos színészegyesülettel szemben fennálló alapszabályszerű kötelezettségeiknek meg nem felelvén, a részükre kiadott szini engedélyeket a színészegyesület előterjesztése következtében ezennel hatályon kívül helyezem. Erről a törvényhatóságot azzal a felhívással értesitem, intézkedjék, hogy a nevezett esetleg már helyhatósági engedélyt nyert színigazgatók társulatainak működése haldéktalanul beszüntetessék s szini engedélyeik bevonatván, hozzám felterjesztésenek. Budapest, 1901. évi február 20-án, a miniszter helyett: Gulner, államtitkár.

— Tiszay Dezső emléke. Az Országos Színész-Egyesület igazgató-tanácsának jelentése az 1901-ik évi XXXI. közgyűléshez, a következő szavakban emlékezik meg Tiszay Dezsőről: „Nem volna teljes a kép, tisztelt Közgyűlés, ha az elmúlt év nevezetesebb eseményeinek felsorolása közben megfeledkeznénk Egyesületünk legderekabb, legmunkásabb tagjának, Tiszay Dezsőnek váratlanul bekövetkezett elhunytáról, ki nem csak mint színigazgató, de mint kiváló színművész is, hervadhatlan érdemeket szerzett a magyar vidéki színészet újabb korszakában, annak felvirágzása körül. Méltánnyal ez érdemek iránt, emlékét jegyzőkönyvünkben örökítettük meg.“

— Egy bűnös asszony és szeretője az esküdték előtt. Jövő kedden egy asszony elvetemültségének borzalmas esete kerül tárgyalásra a brassói esküdték előtt. Folyó év január havának 17-ik éjjelén a Fogarassal szomszédos Nagy-Vajnafalván Bika Györgye jómodu 56 éves parasztagdát az ágyában orozva agyonlőtték. A meglőtt Bika Györgye 21 éves neje nagy zajt csapott. A haldokló férj senkire sem gyanakodott s mi sem hiányzott arra nézve, hogy a rablás teljesen ki van zárva. A esendőség hajnalban megérkezett s megtudván, hogy az asszonynak Bika S. ottani legénynyel viszonya van, mindenekelőtt ezt kutatták. A legény Récsére ment vásárra, a esendőség utána és elfogták. Az asszony e felkiáltással. „Megesiptek!“ hamarjában mindent bevallott. Bika Sofron is töredelmes vallomást tett. Az asszony biztatgatta a gyilkosságra s még a nyáron három forintot adott neki revolverre. 17-én éjjelre az asszony meghívta a legényt és segédkezett a gyilkosság elkövetésében. A férj épen mélyen aludt két gyermeke mellett. A revolvért az asszony ágyában találták elrejtve.

— Halálozás. Id. Tompa Miklós Háromszék megye nyugalmazott alispánja életének 71-ik, házasságának 44-ik évében, rövid szenvedés után, f. hó 4-én Kis-Borosnyón meghalt. Temetése ma d. u. volt. — Sylveszter Domokos a szászvárosi ev. ref. egyház első lelkésze f. hó 4-én 57 éves korában elhunyt. Hült tetemeit tegnap d. u. helyezték örök nyugalomra.

— Elfogott medvebocok. Soósmező erdőségben két helyen szimatoltak ki a vadászok medvebarlangot s rá is mentek a maczkókra. Az egyiket le is lőtték, de a másik, valószínűleg az éktelen lármára, odahagyta a tanyát s elmenekült, azonban ott maradt a két bocscsa, eleven zsákmányául a nimródoknak, a kik bevitték a községbe s ott nevelik őket, jó erkölcsökben puliszkán, és főtt burgonyán, látványosság-számba menő etetések rendezve a falusi ifjuság gyönyörködtesére.

— Az 1848-iki szabadságharcunkról szóló, még magyar nyelven meg nem jelent kitűnő munkát fordított dr. Halász Sándor felsőbb leányiskolai tanár. Ez Beck Vilma bárónőnek „Memoiren einer Dame“ „Egy hölgy emlékiratai“ című érdekesítő műve, mely 1851-ben Londonban jelent meg. A mű tárgyánál és tartalmánál fogva minden magyar ember érdeklődését méltán megérdemli, még akkor is, ha valaki szabadságharcunk egész irodalmát ismeri. Beck Vilma bárónő a legnagyobb magyarnak, Kossuth Lajosnak, teljes bizalmát birta és annak legmegbízhatóbb kiküldöttje volt. Mint mágnáshölgy nemcsak egész nagy vagyonát áldozta fel a magyar szabadság érdekében, hanem életét is e nagy és szent ügyért számtalanszor kockára tette. Áldott emléke valóban megérdemli, hogy műve, mint egy kiváló honleány valóban szép munkája édes magyar nyelvünkön is napvilágot lásson és magyar hölgyeink nemes sziveiben az igazi hazaszeretetet éleszsze és ápolja. A könyv terjedelme 350—400 lap lesz, kiállítása elég költséges, miért is csak azon esetben jelenhet meg, ha az előfizetők száma biztosítja a mű megjelenését. Előfizetési ára füzve, csinos nemzeti színű borítékban 3 korona. Megrendelhető: Miskolczon Szemere-utca 20.

Nyilt-tér\*)

## Tschinkel Agost fiai

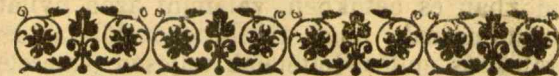
Vevőink szives tudomására adjuk, hogy **Chocolate-Cacao-cukorka, kávépótlék, fügekávé és cartonage gyáraink** üzemét eddigi terjedelemben **lentartjuk** úgy, hogy minden megrendelést mint eddig ezután is **azonnal** elintézhünk.

**TSCHINKEL AG. fiai,**  
cs. és kir. udvari szállító.

\*) Ezen rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.



Jó és olcsó órák, 3 évi jöttállással privát vevőknek  
**KONRAD JÁNOS**  
Óragyára arany, ezüst és ékszer áruk szállító-báza **Brux (Csehország)** Jó nickel-rem.-óra frt. 3.15. Valódi ezüst-rem.-óra frt. 5.80. Valódi ezüst lánc frt. 1.20. Nickel ébresztő-óra frt. 1.95.  
Cégem a cs. és kir. birodalmi czimerrel van kitüntetve, számtalan arany, ezüst kiállítási érem valamint ezernyi elismerő-levél van birtokomban. Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve



<b>B</b>	<p>Grünwald Albert butarkereskedő Brassó, Kapa-utca 47—48. Legnagyobb butarkertés A REINHART FÜLÖP aradi butarkereskedő hírneves kézműves gyári árakon.</p>	<b>U</b>	<p>30 hálószoba 30 ebédlő 50 szalon és több uti szoba barock, renaissance, secessió és é- nomet stílusban állan- dóan raktáron vannak.</p>	<b>T</b>	<p>Nagy választék szalon és futó szőnyegokban. Párizsi, berlini, brüsseli stb. selyem, palaohe szövetekben.</p>	<b>O</b>	<p>Közzesedik kitűnő mi- nőségű rendkívül olcsó árak mellett. Vidéki megrendelések a legpontosabban esz- kösítetnek.</p>	<b>R</b>
----------	---	----------	--	----------	---	----------	--	----------

Szép, tiszta, üde arczbőrt biztosít a

## Lili-Crème

(arc és közkenőcs) használata.

Higany és olomvegyületeket, sem egyéb ártalmas alkotórészeket nem tartalmaz.

Nem zsiroz, nappal is használható. Az arczbőr mindennemű koros állapotát mint májfolt, bőrhámlás, szeplőpattanás, bőrtka (mitesser) stb. biztosan megszünteti és gyökeresen gyógyítja.

Egy tégely ára 50 krajczár  
Liliszappan 35 kr. Lili hölgypor (3 szín) 60 kr. és 1 frt. Készíti és szétküldi:

**Dr. Hintz György** gyógyszerész

Kolozsvárt, I. Mátyás király-tér 30. sz.

Kapható minden gyógyszerárban.

## A Balaton Halászat Részv.-Társ.

### Siófokon

szállít Siófokról különféle módon készült

### finoman páczolt hering-fajta halakat

4 literes hordóban, vagy bádog dobozban két koronáért. Rollmops göngyölt heringet 2 kor. 40 fill.-ért látvétel. Öt hordó vagy bádog dobozban felüli vételnél 10% engedmény. Továbbá:

### fogast, kristály kocsonyában

1/2	2	4	literes dobozban
1.30	2.-	3.-	5.- koronáért

161

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy helyben Kolostor-utca 4. szám alatt egy fogászati műtermet nyitottam. Lelkiismeretes és jó kiviteleit kezeskedem, az elvállalt munkáért jóttalok.

**Tronz Arvid.**

544

## Kriegl József Dr.-féle

VALÓDI ANGOL

### tannochinin pomádé



Before.

megakadályozza a hajnak és szakálnak időelőtti kihullását és megszürikülését és előmozdítja annak növényését. Egy tégely franco és költség nélkül

3 korona

előleges beküldése mellett

Schief Office 48. Brixton Road. London SW.

Az utalványok czimzendők

### A. Thiery, gyógyszerész balzsamgyára

Pregrada. Robitsch mellett.

Nagybani vevőknek jelen tékeny engedmény.



After.

Sz. 569/901.

### Hirdetmény.

Közhírré tetetik, hogy Zajzon község határon f. évi február hó 9-én felfogott egy drb. 1894 beli barna herélt és egy drb. 1894 sötét pej herélt, utó két lába csuklóban fehér, lóvak, mint gazdátlan jószágok 1901 évi márczius 27-én d. u. 3 órakor Zajzon község házánál tartandó nyilvános árverésen, a legtöbbet ígérőnek készpénzért esetleg becsáron alul is el fognak adatni.

Kikiáltási ár 120 kor.

Zajzon, 1901. márczius hó 6-án.

**Rab Sándor**

Bíró

**Mátis Bálint**

jegző

177

3044/901 szám.

### Ajánlati hirdetés.

A lópiacson levő gabonaraktáron eszközlendő átalakítási munkálatok kiadása céljából mely munkálatok költségei a városi építészeti hivatal részéről 30862 k. 76 f.-el vannak előirányozva, az ajánlati tárgyalás 1901. évi márczius hó 12-én délelőtt 10 órakor a városi gazdasági hivatalban fog megtartatni.

Vállalkozni szándékozók felhivatnak, miszerint az előirányzott építési költségnek 5%-át kitevő készpénzben vagy érték-papirokban mellékelt bánatpénzzel ellátott írásbeli szabályszerűen felbélyegzett és lepecsételt ajánlataikat a fennt kitűzött óráig a városi gazdasági hivatalban nyújtsák be.

Az ajánlatoknak a nyújtani szándékolt százalékokban kitétt leengedést pontosan és minden kétséget kizárólag számokban és betűkben, valamint azon nyilatkozatot ékell hogy tartalmazzák, hogy ajánlattevő előtt a tervek költség előirányzatok és építési feltételek teljesen ismeretesek és ő azoknak feltétlenül aláveti magát.

Az ajánlati és szerződési feltételek, tervek és költségelőirányzatok az ajánlati tárgyalás napjáig a városi gazdasági hivatalban a hivatalos órák alatt naponta délelőtt 8-12 óráig megtekinthetők.

Brassó 1901. évi február 23-án.

A városi taná59cs.

Tisztelettel bátorkodom a nagyérdemű közönséggel ezennel tudatni, hogy én minden az ácsmesteri szakmába eső munkákat a legjutányosabb árak szerint és a legszak-szerűbben elvállalok és rendeletre ezek tervezését is teljesen elkészítem elő-méret és költségvetéssel együtt, szives pártfogást kér

## Fink Frigyes,

vizsgázott ácsmester.

Ó-Brassó, Hosszu-utca 172

176 (1-2)

## Czukrászda megnyitás.

Van széréncsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy Hosszu-utca 8 sz. a. a mai kornak megfelelő **ozukrázdat nyitottam**, 16 évi szakképzettséggel bírok, ez képessé tesz e szakmába vágó dolgoknak a legkielégítőbben megfelelni az első kísérlet bizonyítani fogja mindezt, melynél fogva magam a n. é. közönségnek kegyében ajánlva maradok

kiváló tisztelettel

## VÁRI SZABÓ PÁL

96

czukrász.

## Legolcsóbb butor bevásárlási forrás!

A nagyérdemű közönnég szives tudomására adom, hogy raktárt tartok mindenféle butorneműekben és pedig **hálószoba, ebédlő és szalon berendezések igen olósó árak** mellett és nagyon szép kivitelben kaphatók.

Elvállalok, mindennemű **kárpitos és diszító munkálatokat** úgy műhelyemben, mint azonkívül is.

Pontos és szolid kiszolgálásról előre zítosítva maradok

teljes tisztelettel

## KÖPI R.

Papp Ferencz utóda,  
Brassó, Kapu-utca 48 sz.